**FORMULÁŘ PRO PODÁNÍ STÍŽNOSTI K ÚŘEDNÍKU PRO OCHRANU OBČANSKÝCH SVOBOD ÚŘADU ŘEDITELE NÁRODNÍCH ZPRAVODAJSKÝCH SLUŽEB USA (CLPO)[[1]](#footnote-1)**

**MECHANISMUS NÁPRAVY PRO FYZICKÉ OSOBY Z EU/EHP V PŘÍPADECH MOŽNÝCH PORUŠENÍ ZÁKONŮ USA PŘI SHROMAŽĎOVÁNÍ JEJICH ÚDAJŮ BEZPEČNOSTNÍMI ORGÁNY USA**

**COMPLAINT form TO THE U.s. OFFICE OF THE DIRECTOR OF NATIONAL INTELLIGENCE´S CIVIL LIBERTIES PROTECTION OFFICER (CLPO)**

**REDRESS MECHANISM FOR EU/EEA INDIVIDUALS IN RELATION TO ALLEGED VIOLATIONS OF U.S. LAW WITH RESPECT TO THEIR DATA COLLECTED BY U.S AUTHORITIES COMPETENT FOR NATIONAL SECURITY**

**Účel tohoto formuláře**

Prostřednictvím tohoto formuláře mohou fyzické osoby v členských státech EU nebo EHP podávat stížnosti týkající se nezákonného přístupu zpravodajských agentur USA k jejich osobním údajům předaným z EU/EHP společnostem v USA a nezákonného použití těchto údajů zpravodajskými agenturami USA. Tento mechanismus nápravy se vztahuje na veškeré osobní údaje předávané z EU/EHP[[2]](#footnote-2) do USA [tzn. nejen na osobní údaje, které byly předány na základě Rámce ochrany soukromí mezi EU a USA (Data Privacy Framework, dále jen „**DPF**“[[3]](#footnote-3))],[[4]](#footnote-4) ale vztahuje se pouze na údaje předané **po 10. červenci 2023**.[[5]](#footnote-5)

Tento formulář je určen pouze pro stížnosti v oblasti národně bezpečnostních činností signálního zpravodajství. Nelze jej použít k podání stížnosti týkající se přístupu k údajům ze strany orgánů USA pro jiné účely než pro účely národní bezpečnosti. Vezměte prosím také na vědomí, že tento formulář nelze použít k podání stížnosti na porušení zásad Rámce ochrany soukromí mezi EU a USA (dále jen „**DPF**“) ze strany americké DPF společnosti. Informace o tom, jak si stěžovat na americké DPF společnosti, naleznete na webové stránce Úřadu v rubrice <https://uoou.gov.cz/profesional/predavani-osobnich-udaju-do-tretich-zemi-1/rozsudek-sdeu-c-31118-schrems-ii-a-jeho-dusledky> nebo na stránkách Evropského sboru pro ochranu osobních údajů (EDPB) v rubrice <https://www.edpb.europa.eu/our-work-tools/our-documents/other-guidance/rules-procedure-informal-panel-eu-dpas-according-eu-us_en>.

**Na koho se obrátit s vaší stížností?**

Tento formulář stížnosti musíte podat k **příslušnému národnímu dozorovému úřadu pro ochranu osobních údajů.** Seznam dozorových úřadů v členských státech EU/EHP naleznete zde: [https://edpb.europa.eu/about-edpb/about-edpb/members en](https://edpb.europa.eu/about-edpb/about-edpb/members%20en).

**Doplňující informace**

Vezměte prosím na vědomí, že po podání stížnosti u vašeho dozorového úřadu pro ochranu osobních údajů tento úřad zkontroluje její úplnost, konkrétně ověří vaši totožnost, přičemž je na zvážení dozorových úřadů, jakým způsobem ověření provede, a ověří, že vaše stížnost splňuje podmínky stanovené v oddíle 4 písm. k) bod i) až iv) výkonného dekretu č. 14086.[[6]](#footnote-6) Bude-li vaše stížnost shledána úplnou, může váš dozorový úřad v případě nutnosti provést překlad vaší stížnosti do angličtiny.[[7]](#footnote-7) Po tomto prvním ověření předá dozorový úřad vaši stížnost včetně vašich osobních údajů sekretariátu EDPB, který ji následně předá úředníkovi pro ochranu civilních svobod (CLPO) Úřadu ředitele národních zpravodajských služeb USA.[[8]](#footnote-8) Sekretariát EDPB předá Vaši stížnost CLPO k ověření v šifrovaném formátu. Jakmile CLPO ověří, že stížnost splňuje nezbytná kritéria, provede vyšetřování, přezkum a v případě potřeby nařídí odpovídající nápravu (tzn. zákonná opatření určená k úplné nápravě zjištěného porušení týkajícího se konkrétního stěžovatele a stížnosti).[[9]](#footnote-9) Jakmile CLPO dokončí přezkum, zašle svou odpověď v zašifrovaném formátu sekretariátu EDPB, který ji předá dozorovému úřadu, aby vás mohl informovat o výsledku. Obsahem této standardizované odpovědi bude sdělení, že: „*přezkum buď nezjistil žádná dotčená porušení, nebo že CLPO vydal rozhodnutí vyžadující odpovídající nápravu*“.[[10]](#footnote-10) Vezměte prosím na vědomí, že tato odpověď nepotvrdí ani nepopře, zda jste byli předmětem sledování, ani nepotvrdí konkrétní opravný prostředek, který byl uplatněn. Spolu s tímto oznámením vás CLPO rovněž prostřednictvím stejného kanálu bude informovat o možnosti podat opravný prostředek k soudu pro přezkum ochrany údajů (Data Protection Review Court, dále jen „DPRC“) o přezkum rozhodnutí CLPO.

Proti rozhodnutí ODNI CLPO se můžete **odvolat** k DPRC ve lhůtě **60 dnů** ode dne, kdy váš dozorový úřad obdrží odpověď ODNI CLPO. Vaše odvolání můžete podat vašemu dozorovému úřadu, který odvolání podobně jako vaši původní stížnost předá (včetně překladu do angličtiny, pokud to bude nutné) v zašifrovaném formátu sekretariátu EDPB, který je následně předá v šifrovaném formátu Úřadu pro ochranu soukromí a občanských svobod ministerstva spravedlnosti USA (Office of Privacy and Civil Liberties, OPCL), který poskytuje podporu DPRC.[[11]](#footnote-11) Poté, kdy DPRC dokončí přezkum vašeho odvolání, budete prostřednictvím svého dozorového úřadu (včetně překladu z angličtiny, pokud to bude nutné) informováni o závěrech přezkumu provedeného DPRC. Oznámení DPRC poskytne standardizovanou odpověď ve formě sdělení, že „*přezkum buď nezjistil žádná dotčená porušení, nebo soud pro přezkum ochrany údajů vydal rozhodnutí vyžadující odpovídající nápravu“*.[[12]](#footnote-12) Vezměte prosím na vědomí, že toto oznámení nepotvrdí ani nepopře, zda jste byli předmětem sledování, ani nepotvrdí konkrétní opravný prostředek, který byl uplatněn.

Více informací o tomto formuláři pro podání stížnosti a o příslušném mechanismu nápravy naleznete zde: <https://www.edpb.europa.eu/our-work-tools/our-documents/other-guidance/information-note-data-protection-framework-redress_en>.

Pro ověření vaší stížnosti dozorovým úřadem a její vyřízení úředníkem pro ochranu civilních svobod (CLPO) se vyžadují následující informace.

The following information is sought for the verification of your complaint by your DPA and for the further handling of your complaint by the CLPO.

1. Vaše identifikace

Your identification

Uveďte prosím následující informace pro vaši identifikaci:

Please provide the following information for your identification:

1. Příjmení:

Surname / family name: Klikněte nebo klepněte sem a zadejte text.

1. Jméno:

First name(s): Klikněte nebo klepněte sem a zadejte text.

1. Dívčí jméno (nebo jiná jména):

Maiden / Other names: Klikněte nebo klepněte sem a zadejte text.

1. Místo narození:

Place of Birth: Klikněte nebo klepněte sem a zadejte text.

1. Datum narození:

Date of Birth: Klikněte nebo klepněte sem a zadejte text.

1. Titul (v relevantních případech):

Title (where relevant): Klikněte nebo klepněte sem a zadejte text.

1. Telefonní číslo[[13]](#footnote-13):

Telephone number13: Klikněte nebo klepněte sem a zadejte text.

1. Adresa pobytu:

Residential address: Klikněte nebo klepněte sem a zadejte text.

Váš dozorový úřad ověří vaši totožnost.[[14]](#footnote-14) Za tímto účelem můžete být požádáni o předložení průkazu totožnosti; další informace o tom, jak váš dozorový úřad nakládá s tímto ověřením, naleznete také na adrese

Your DPA will verify your identity.14 For this purpose, you may be asked to provide evidence of your identity; for more information on how your DPA handles such verification, please also see

<https://www.edpb.europa.eu/our-work-tools/our-documents/other-guidance/information-note-data-protection-framework-redress_en>.

Můžete být také požádáni o poskytnutí kopie jednoho z následujících dokladů totožnosti:

This may include providing in annex a copy of one of the following identity documents:

a) pas

Passport Klikněte nebo klepněte sem a zadejte text.

b) řidičský průkaz

Driving license Klikněte nebo klepněte sem a zadejte text.

c) občanský průkaz

ID card Klikněte nebo klepněte sem a zadejte text.

1. Vaše stížnost

Your complaint

Níže naleznete seznam informací, které je třeba poskytnout v rámci vaší stížnosti, aby bylo možné prokázat, že jde o kvalifikovanou stížnost, která může být přezkoumána úředníkem pro ochranu civilních svobod (CLPO).

Vezměte prosím na vědomí, že níže uvedené otázky odpovídají zvláštním podmínkám stanoveným v oddíle 4 písm. k) bodech i) až iv) EO 14086.[[15]](#footnote-15) Vyplňte prosím odpovídající políčka.

Please find below a list of information to provide within your complaint to show that the complaint is qualifying for review by the CLPO.

Please note that the questions below correspond to the specific conditions set forth in Section 4(k)(i)-(iv) of E.O. 14086.15 Please tick the corresponding boxes.

a. Uveďte obecný popis své stížnosti týkající se nezákonného přístupu zpravodajských služeb USA k osobním údajům předávaným z EU do USA. Vezměte prosím na vědomí, že nemusíte dokazovat, že vaše údaje byly ve skutečnosti shromážděny americkými zpravodajskými službami.

Please provide a general description of your complaint alleging unlawful access by U.S. intelligence agencies to personal data transmitted from the EU to the U.S. Please note that **you do not need to demonstrate that your data was in fact collected by the U.S. intelligence agencies**.

Klikněte nebo klepněte sem a zadejte text.

b. Uveďte prosím další informace týkající se Vaší stížnosti.

Please provide additional information relating to your complaint.

1. Uveďte prosím informace nebo podrobnosti o jakémkoli online účtu nebo přenosu osobních údajů, o kterém se domníváte, že k němu mohly přistupovat zpravodajské služby USA, včetně příslušných e-mailových adres nebo uživatelských jmen týkajících se online účtů a jakýchkoli dalších relevantních informací, jako je let, hotel nebo kontaktní údaje. **Váš dozorový úřad ověří, že poskytnuté údaje (tj. e-mailová adresa nebo uživatelská jména) jsou skutečně vaše. Doložte prosím, že tyto údaje jsou vaše.** To lze provést například poskytnutím potvrzení od poskytovatele služby, kterou používáte, nebo screenshotu, který jasně ukazuje, že jste ten, kdo používá účet.

Please provide the information or details of any online account or personal data transfer you believe may have been accessed, including the relevant email addresses or usernames relating to online accounts and any other relevant information such as flight, hotel or contact information. **Your DPA will verify that the details provided (i.e. email address or usernames) are actually yours. Please provide evidence that those details are yours.** This can be done for instance by providing a confirmation from the provider of the service you are using, or a screenshot, which clearly shows that you are the one using the account.

Klikněte nebo klepněte sem a zadejte text.

1. Víte, která společnost zaslala nebo jinak zpřístupnila vaše osobní údaje do USA? Pokud ano, uveďte prosím podrobnosti. V případě, že si nejste jisti, která společnost zaslala nebo jinak zpřístupnila vaše údaje, uveďte veškeré relevantní informace, které máte.

Do you know which company has sent or otherwise made available personal data of or about you to the U.S.? If so, please provide the details. In case you are not sure which company has sent or otherwise made available your data, please provide any relevant information you may have.

Klikněte nebo klepněte sem a zadejte text.

1. Víte, která společnost zpracovává osobní údaje o vás nebo o vás v USA? Pokud ano, uveďte prosím veškeré podrobnosti, které máte.

Do you know which company has processed personal data of or about you in the U.S.? If so, please provide any details you have

Klikněte nebo klepněte sem a zadejte text.

1. Znáte konkrétní způsob či cestu,[[16]](#footnote-16) kterými měly být vaše osobní údaje předány nebo jinak zpřístupněny do USA?

Do you know the specific means16 by which personal data of or about you is believed to have been transferred or otherwise made available to the U.S.?

Klikněte nebo klepněte sem a zadejte text.

1. Potvrzujete, že jste využili služby, o které se domníváte, že předala vaše osobní údaje do USA **po 10. červenci 2023**?

Do you confirm that you used the service, which you believe transferred personal data of or about you after the 10th of July 2023?

Ano

1. Domníváte se, že přístupem zpravodajských služeb USA k vašim osobním údajům byl(y) porušen(y) zákon(y) USA?

Do you believe that one or more U.S. law(s) have been violated if personal data of or about you was accessed?

Ano

c. Jednáte při podání této stížnosti osobně?

When submitting this complaint, are you acting in a personal capacity?

Ano

d. Pokud jste si vědomi těchto informací, uveďte, který orgán nebo orgány vlády USA se mohou podílet na přístupu k vašim osobním údajům?

If you are aware of this information, which, US Government entity or entities are believed to be involved in accessing personal data of or about you?

Klikněte nebo klepněte sem a zadejte text.

e. Jaká je povaha vámi očekávaných informací nebo opatření?[[17]](#footnote-17)

What is the nature of the information or relief sought?17

Klikněte nebo klepněte sem a zadejte text.

f. Uveďte informace o tom, jakým jiným postupem jste se případně pokoušeli dosáhnout vámi požadovaných informací nebo opatření, a o výsledcích získaných těmito jinými postupy [například: žádost podle amerického zákona o svobodném přístupu k informacím (Freedom of Information Act, dále jen „FOIA“)][[18]](#footnote-18)?

Please provide information relating to other measures which you may have taken to obtain the information or relief requested and the response received through those other measures (for example: a Freedom of Information Act(‘FOIA’) request under U.S. law18)?

Klikněte nebo klepněte sem a zadejte text.

Uveďte prosím svůj podpis níže, abyste potvrdili, že všechny poskytnuté informace jsou správné a byly učiněny v dobré víře.

Please provide your signature below to confirm that all information provided is correct and made in good faith.

Podpis:

Signature:

Datum stížnosti:

Date of the complaint: Klikněte nebo klepněte sem a zadejte text.

1. Pro účely tohoto dokumentu se úředníkem pro ochranu občanských svobod (Civil Liberties Protection Officer, dále jen „CLPO“) rozumí úředník pro ochranu civilních svobod Úřadu ředitele národních zpravodajských služeb (ODNI CLPO). [↑](#footnote-ref-1)
2. Reference na „**EU**“ uvedenév tomto dokumentu je třeba chápat v tom smyslu, že zahrnují rovněž země „**EHP“**. [↑](#footnote-ref-2)
3. [Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2023/1795 ze dne 10. července 2023](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/CS/TXT/PDF/?uri=CELEX:32023D1795) podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 o odpovídající úrovni ochrany osobních údajů poskytované Rámcem ochrany soukromí mezi EU a USA. [↑](#footnote-ref-3)
4. Tento mechanismus nápravy je určen i pro fyzické osoby, jejichž osobní údaje byly předány do USA na základě závazných podnikových pravidel podle čl. 46 odst. 2 písm. b) obecného nařízení o ochraně osobních údajů, standardních smluvních doložek podle čl. 46 odst. 2 písm. c) nebo d) obecného nařízení, kodexů chování podle čl. 46 odst. 2 písm. e) obecného nařízení, certifikací podle čl. 46 odst. 2 písm. f) obecného nařízení nebo ad hoc smluvních doložek podle čl. 46 odst. 3 písm. a) obecného nařízení. [↑](#footnote-ref-4)
5. Další specifikace týkající se tohoto mechanismu nápravy jsou rovněž uvedeny ve výkonném dekretu č. 14086 (Executive Order 14086, dále jen [„**EO 14086**“)](https://www.presidency.ucsb.edu/documents/executive-order-14086-enhancing-safeguards-for-united-states-signals-intelligence), který je k dispozici na adrese [https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2022-10-14/pdf/2022-22531.pdf](https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2022-10-14/pdf/2022-22531.pdf%20), a v jeho doplnění nařízením o Soudu pro přezkum ochrany údajů vydaným ministrem spravedlnosti USA (srv. <https://www.justice.gov/d9/pages/attachments/2022/10/07/dprc_final_rule_signed.pdf>); srv. rovněž prováděcí postupy pro mechanismus nápravy signálního zpravodajství podle EO 14086 (dále jen „**Intelligence Community Directive 126**“) dostupné na: <https://www.dni.gov/files/documents/ICD/ICD_126-Implementation-Procedures-for-SIGINT-Redress-Mechanism.pdf>. [↑](#footnote-ref-5)
6. EO 14086, oddíl 4 písm. k) bod v) stanoví, že: *„Kvalifikovanou stížností“ se rozumí písemně předložená stížnost, která (..) je předána příslušným orgánem veřejné moci v kvalifikovaném státě* ***poté, kdy tento orgán ověří totožnost stěžovatele*** *a ověří, že stížnost splňuje podmínky oddílu 4 písm. k) bodů i) až iv) tohoto dekretu.* Rovněž **Intelligence Community Directive (ICD) 126, oddíl E.1.c bod 8** stanoví: *Konkrétně, aby podaná stížnost byla „kvalifikovanou stížností“ v souladu s definicemi „zahrnutého porušení“ a „kvalifikované stížnosti“ podle výkonného dekretu 14086, musí stížnost: (..)* ***obsahovat ověření*** *příslušným orgánem veřejné moci v kvalifikovaném státě: a) totožnosti stěžovatele a b) skutečnosti, že stížnost splňuje podmínky dané v oddílu E.1.c body 1 až 7 této směrnice*“; a **oddíl E.1.e** stanoví: „*Předání stížnosti příslušným orgánem veřejné moci v kvalifikovaném státě* ***musí rovněž obsahovat popis způsobu, jakým orgán ověřil totožnost stěžovatele.*** *CLPO se opírá o ověření totožnosti stěžovatele příslušným orgánem veřejné moci v kvalifikovaném státě, ale pokud informace poskytnuté příslušným orgánem veřejné moci v kvalifikovaném státě nebo následné šetření stížnosti zpochybní totožnost stěžovatele, může CLPO požadovat od orgánu veřejné moci v kvalifikovaném státě další informace způsobem, který neodhaluje zpravodajské zdroje nebo metody, ani jinak neuvádí, zda fyzická osoba byla ve skutečnosti předmětem činnosti signálního zpravodajství*. [↑](#footnote-ref-6)
7. Oddíl E.1.f stanoví, že: „*Pokud CLPO rozhodne, že stížnost není kvalifikovanou stížností, protože nesplňuje podmínky oddílu E.1.c. nebo nesplňuje podmínky oddílu E.1.d. této směrnice, poskytne CLPO příslušnému orgánu veřejné moci v kvalifikovaném státě písemné oznámení prostřednictvím* ***šifrované elektronické komunikace a v anglickém jazyce*** *o nedostatcích stížnosti*.“ [↑](#footnote-ref-7)
8. Pro účely tohoto dokumentu se úředníkem pro ochranu občanských svobod (Civil Liberties Protection Officer, dále jen „CLPO“) rozumí úředník pro ochranu civilních svobod Úřadu ředitele národních zpravodajských služeb (ODNI CLPO). [↑](#footnote-ref-8)
9. Může se jednat například o správní opatření k nápravě procesních nebo technických porušení v souvislosti s jinak zákonným přístupem; ukončení získávání údajů v případě, že sběr není zákonným způsobem povolen; vymazání údajů získaných bez zákonného povolení; vymazání výsledků nepřiměřených dotazů týkajících se zákonně shromážděných údajů; omezení přístupu k údajům. [↑](#footnote-ref-9)
10. EO 14086, oddíl 3 písm. c) bod E.1). [↑](#footnote-ref-10)
11. Určujícími daty pro posouzení, zda bylo vaše odvolání podáno ve lhůtě 60 dnů, budou datum oznámení rozhodnutí CLPO vaším dozorovým úřadem a datum podání vašeho odvolání k vašemu dozorovému úřadu. [↑](#footnote-ref-11)
12. EO 14086, oddíl 3 písm. d) bod i.H). [↑](#footnote-ref-12)
13. Telefonní spojení bude případně využito jen pro vyžádání dodatečných informací ve věci vaší stížnosti nebo pro sdělení týkající se odpovědi na vaši stížnost. [↑](#footnote-ref-13)
14. EO 14086, oddíl 4 písm. k) bod v), a Intelligence Community Directive (ICD) 126, oddíl E.1.c bod 8. [↑](#footnote-ref-14)
15. Viz EO 14086, oddíl 4 písm. k) bod v), a Intelligence Community Directive (ICD) 126, oddíl E.1.c bod 8 a oddíl E.1.e. [↑](#footnote-ref-15)
16. Může se jednat např. o telefonní číslo nebo o e-mailovou adresu (pouze odkaz na jméno nebude postačující). [↑](#footnote-ref-16)
17. Taková opatření mohou zahrnovat zákonná opatření určená k úplné nápravě zjištěného porušení. Jejich demonstrativní výčet může zahrnovat správní opatření k nápravě procesních nebo technických porušení; smazání vašich osobních údajů získaných bez zákonného povolení; vymazání výsledků nevhodných dotazů k zákonně shromážděným osobním údajům; omezení přístupu k vašim osobním údajům. [↑](#footnote-ref-17)
18. EO 14086, oddíl 3 písm. d) bod v.C); viz také bod 199 odůvodnění prováděcího rozhodnutí Komise (EU) 2023/1795 ze dne 10. července 2023 podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 o odpovídající úrovni ochrany osobních údajů poskytované Rámcem ochrany soukromí mezi EU a USA, v němž se uvádí: „*A konečně, kromě možností nápravy uvedených v 176. až 198. bodě odůvodnění má každá fyzická osoba právo žádat o přístup ke existujícím záznamům federální služby podle zákona FOIA (Freedom of Information Act), a to i v případě, že obsahují osobní údaje dané fyzické osoby*“. Vezměte prosím na vědomí, že stížnosti týkající se určitých porušení amerického práva týkajícího se signálních zpravodajských činností, které nepříznivě ovlivňují vaše soukromí a občanské svobody a které se týkají vašich osobních údajů předaných z EU a EHP do USA, **by měly být předloženy pouze americkému CLPO**, a nikoli úřadům FOIA v USA. Více informací o FOIA naleznete na [https://www.dni.gov/index.php/foia.](https://www.dni.gov/index.php/foia) Pokyny, jak podávat žádosti podle FOIA, jsou uvedeny na internetových stránkách ODNI <(https://www.dni.gov/index.php/make-a-records-request),> na příslušných internetových stránkách jednotlivých členů zpravodajské komunity a na internetových stránkách ministerstva spravedlnosti (https://www.justice.gov/oip/make-foia-request-doj). [↑](#footnote-ref-18)